

327040-2026 - Състезателна процедура

Полша – Строителни и монтажни работи по общо изграждане на станции за третиране на отпадъчни води, пречиствателни станции и заводи за изгаряне на битови отпадъци – Wykonanie przykrycie zbiorników ob. 18.1, 18.2 (zagęszczacz osadu wstępnego) oraz 27.0 (komora tłuszczu) z laminatu poliestrowo szklanego wraz z wykonaniem instalacji do oczyszczania powietrza złownego dla obiektów 18.1, 18.2, 27.0 na podstawie dokumentacji projektowej przekazanej przez Zamawiającego

OJ S 92/2026 13/05/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Строителство

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Wodociągi Miasta Krakowa S.A.

Електронна поща: biuro@wodociagi.krakow.pl

Правна категория на купувача: Публично предприятие

Дейност на възложителя: Дейности, свързани с вода

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Wykonanie przykrycie zbiorników ob. 18.1, 18.2 (zagęszczacz osadu wstępnego) oraz 27.0 (komora tłuszczu) z laminatu poliestrowo szklanego wraz z wykonaniem instalacji do oczyszczania powietrza złownego dla obiektów 18.1, 18.2, 27.0 na podstawie dokumentacji projektowej przekazanej przez Zamawiającego

Описание: Przedmiotem zamówienia jest Wykonanie przykrycie zbiorników ob. 18.1, 18.2 (zagęszczacz osadu wstępnego) oraz 27.0 (komora tłuszczu) z laminatu poliestrowo szklanego wraz z wykonaniem instalacji do oczyszczania powietrza złownego dla obiektów 18.1, 18.2, 27.0 na podstawie dokumentacji projektowej przekazanej przez Zamawiającego
Ciąg dalszy w SWZ.

Идентификатор на процедурата: 1f9af88b-66e7-4539-93ec-3f546aceb68c

Вътрешен идентификатор: 474/PN-30/2026

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cpv): 45252000 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на станции за третиране на отпадъчни води, пречиствателни станции и заводи за изгаряне на битови отпадъци

Допълнителна класификация (cpv): 45311200 Работи по свързване на електрически инсталации, 45232410 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на канализационна мрежа, 45231100 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на преносни и разпределителни тръбопроводи

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: ul. Dymarek 9 31-983

Град: Kraków

Пощенски код: 31-983

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Държава: Полша

2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 1 500 000,00 PLN

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Niniejsze zamówienie sektorowe zostanie udzielone w trybie przetargu nieograniczonego, na podstawie art. 376 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2024 poz. 1320 ze zm.) zwanej dalej ustawą. Wartość zamówienia przekracza progi unijne określone w art. 3 ustawy. Zgodnie z art. 139 ustawy Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej wykonawcy, którego oferta zostanie najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. Postępowanie przetargowe prowadzone jest przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. Komunikacja między zamawiającym a wykonawcami odbywa się przy użyciu Platformy zakupowej WMK SA w Krakowie do zamówień publicznych na podstawie ustawy Pzp (dalej: „platforma” lub „platforma przetargowa”) <https://mpwikipzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html> (na stronie WMK SA – zakładka Przetargi / Przetargi ustawowe). W postępowaniu mogą brać udział Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) Nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.20214, str. 1), w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady ((UE) 2025/2033 z dnia 23 października 2025 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) Nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizujących sytuację na Ukrainie (Dz.U.UE.L.2025.2033). Na podstawie art. 5k ust. 1 w/w rozporządzenia Rady (UE) zakazuje się udzielania lub dalszego wykonywania wszelkich zamówień publicznych lub koncesji objętych zakresem dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, a także zakresem art. 10 ust. 1, 3, ust. 6 lit. a)–e), ust. 8, 9 i 10, art. 11, 12, 13 i 14 dyrektywy 2014/23/UE, art. 7 lit. a)–d), 8, art. 10 lit. b)–f) i lit. h)–j) dyrektywy 2014/24/UE, art. 18, art. 21 lit. b)–e) i lit.g)–i), art. 29 i 30 dyrektywy 2014/25/UE oraz art. 13 lit. a)–d), lit. f)–h) i lit. j) dyrektywy 2009/81/WE na rzecz lub z udziałem: a) obywateli rosyjskich, osób fizycznych zamieszkałych w Rosji lub osób prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą w Rosji; b) osób prawnych, podmiotów lub organów, do których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50 % należą do osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w lit. a) niniejszego ustępu; lub c) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów działających w imieniu lub pod kierunkiem podmiotu, o którym mowa w lit. a) lub b) niniejszego ustępu, w tym podwykonawców, dostawców lub podmiotów, na których zdolności polega się w rozumieniu dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10% wartości zamówienia Zamawiający wymaga oświadczenia DOTYCZĄCEGO PRZESŁANEK WYKLUCZENIA Z ART. 5K ROZPORZĄDZENIA 833/2014. Podstawa prawna: Dyrektywa 2014/25/UE

Правно основание:

Директива 2014/25/EC

Ustawy z 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych. -

Ustawy z 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych.

Приложимо трансгранично право: не dotyczy

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Wykonanie przykrycie zbiorników ob. 18.1, 18.2 (zagęszczacz osadu wstępnego) oraz 27.0 (komora tłuszczu) z laminatu poliestrowo szklanego wraz z wykonaniem instalacji do oczyszczania powietrza złowonnego dla obiektów 18.1, 18.2, 27.0 na podstawie dokumentacji projektowej przekazanej przez Zamawiającego

Описание: Przedmiotem zamówienia jest Wykonanie przykrycie zbiorników ob. 18.1, 18.2 (zagęszczacz osadu wstępnego) oraz 27.0 (komora tłuszczu) z laminatu poliestrowo szklanego wraz z wykonaniem instalacji do oczyszczania powietrza złowonnego dla obiektów 18.1, 18.2, 27.0 na podstawie dokumentacji projektowej przekazanej przez Zamawiającego
Ciąg dalszy w SWZ.

Вътрешен идентификатор: 474/PN-30/2026

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45252000 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на станции за третиране на отпадъчни води, пречиствателни станции и заводи за изгаряне на битови отпадъци

Допълнителна класификация (срв): 45311200 Работи по свързване на електрически инсталации, 45232410 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на канализационна мрежа, 45231100 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на преносни и разпределителни тръбопроводи

Варианти:

Описание на опциите: Brak opcji.

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: ul. Dymarek 9 31-983

Град: Kraków

Пощенски код: 31-983

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Държава: Полша

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/08/2026

Срок: 10 Месеци

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 0

5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 1 500 000,00 PLN

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)

: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Oferowana cena brutto

Описание: Oferowana cena brutto - C

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: полски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://mpwik-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://mpwik-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: полски

Електронен каталог: Забранено

Изисква се усъвършенстван или квалифициран електронен подпис или печат (съгласно определенията в Регламент (ЕС) № 910/2014)

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Описание на финансовата гаранция: Wykonawca obowiązany jest do wniesienia wadium w kwocie 15 000,00 zł (piętnaście tysięcy złotych 00/100).

Краен срок за получаване на оферти: 19/06/2026 09:15:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 90 Дни

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 19/06/2026 09:20:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Място: <https://mpwik-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Допълнителна информация: Otwarcie złożonych ofert nastąpi w dniu 19.06.2026 r., o godzinie 9:20, za pośrednictwem platformy przetargowej poprzez odszyfrowanie ofert przez Zamawiającego.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Szczegółowe informacje znajdują się w SWZ oraz projektowanych postanowieniach umowy.

Изисква се споразумение за неразкриване на информация: да

Допълнителна информация за споразумението за неразкриване на информация:

Zamawiający wymaga przesłania podpisanego oświadczenia o zachowaniu poufności (załącznik nr 6 do swz) przed przystąpieniem do wizji lokalnej oraz przed złożeniem oferty.

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

Финансово споразумение: Wymagany termin płatności wynosi do 30 dni. Zamawiający dokonuje płatności w modelu split payment.

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Медиаторска организация: Krajowa Izba Odwoławcza

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Krajowa Izba Odwoławcza

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Wykonawcy przysługują przewidziane w ustawie środki ochrony prawnej w postaci odwołania oraz skargi do sądu. Szczegółowe zasady wnoszenia środków ochrony prawnej oraz postępowania toczonego wskutek ich wniesienia określa Dział IX ustawy. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu i SWZ przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze Oficjalna nazwa: Krajowa Izba Odwoławcza Adres pocztowy: ul. Postępu 17 a Miejscowość: Warszawa Kod pocztowy: 02-676 Państwo: Polska E-mail: Tel.: +48 odwolania@uzp.gov.pl 224587777 Faks: +48 224587770 Adres internetowy: <http://www.uzp.gov.pl>. Informacje o terminach odwołania: 1. Odwołanie wnosi się w ciągu 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej albo 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 4. Jeżeli zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty odwołanie wnosi się nie później niż w terminie 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. Zamawiający unieważnia postępowanie o udzielenie zamówienia, jeżeli: 1) nie złożono żadnego wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo żadnej oferty; 2) wszystkie złożone wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo oferty podlegały od-rzuceniu; 3) cena lub koszt najkorzystniejszej oferty lub oferta z najniższą ceną przewyższa kwotę, którą zamawiający zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia, chyba że zamawiający może zwiększyć tę kwotę do ceny lub kosztu najkorzystniejszej oferty; 4) w przypadkach, o których mowa w art. 248 ust. 3, art. 249 i art. 250 ust. 2, zostały złożone oferty dodatkowe o takiej samej cenie lub koszcie; 5) wystąpiła istotna zmiana okoliczności powodująca, że prowadzenie postępowania lub wykonanie zamówienia nie leży w interesie publicznym, czego nie można było wcześniej przewidzieć; 6) postępowanie obarczone jest niemożliwą do usunięcia wadą uniemożliwiającą zawarcie niepodlegającej unieważnieniu umowy w sprawie zamówienia publicznego; 7)

wykonawca nie wniósł wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy lub uchylił się od zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego, z uwzględnieniem art. 263; 8) w trybie zamówienia z wolnej ręki negocjacje nie doprowadziły do zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego.

Организация, която предоставя информация за общата нормативна уредба за данъците, приложима на мястото, където ще се изпълнява поръчката: Ministerstwo Finansów

Организация, която предоставя информация за общата нормативна уредба за опазването на околната среда, приложима на мястото, където ще се изпълнява поръчката: Ministerstwo Klimatu i Środowiska

Организация, която предоставя информация за общата нормативна уредба за защитата на заетостта и условията на труд, приложима на мястото, където ще се изпълнява поръчката: Ministerstwo Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Wodociągi Miasta Krakowa S.A.

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Wodociągi Miasta Krakowa S.A.

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Krajowa Izba Odwoławcza

Организация, която получава заявленията за участие: Platforma Zakupowa Logintrade

Организация, която обработва офертите: Wodociągi Miasta Krakowa S.A.

8. Организации

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Platforma Zakupowa Logintrade

Регистрационен номер: 8942953589

Пощенски адрес: ul. Legnicka 57D

Град: Wrocław

Пощенски код: 54-203

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Държава: Полша

Електронна поща: helpdesk@logintrade.net

Телефон: +48 71 787 35 34

Интернет адрес: <https://mpwik-pzp.logintrade.net/rejestracja/kontakt.html>

Роли на тази организация:

Доставчик на услуги в областта на обществените поръчки

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Krajowa Izba Odwoławcza

Регистрационен номер: 5262239325

Пощенски адрес: ul. Postępu 17 A

Град: Warszawa

Пощенски код: 02-676

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Държава: Полша

Електронна поща: odwolania@uzp.gov.pl

Телефон: +48 224587777

Интернет адрес: <http://www.uzp.gov.pl>

Крайна точка за обмен на информация (URL): <http://www.uzp.gov.pl>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

Медиаторска организация

8.1. ORG-0004

Официално наименование: Wodociągi Miasta Krakowa S.A.

Регистрационен номер: 6750000065

Пощенски адрес: ul. Senatorska 1

Град: Kraków

Пощенски код: 30-106

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Държава: Полша

Електронна поща: biuro@wodociagi.krakow.pl

Телефон: +48 12 42 42 300

Интернет адрес: <https://wodociagi.krakow.pl>

Крайна точка за обмен на информация (URL): <https://wodociagi.krakow.pl>

Профил на купувача: <https://mpwik-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

Организация, която обработва офертите

8.1. ORG-0005

Официално наименование: Ministerstwo Finansów

Регистрационен номер: NIP: 5260250274

Регистрационен номер: REGON: 000002217

Пощенски адрес: ul. Świętokrzyska 12

Град: Warszawa

Пощенски код: 00-916

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Държава: Полша

Звено за контакт: Centrala

Електронна поща: kancelaria@mf.gov.pl

Телефон: +48 22 694 55 55

Факс: +48 22 694 36 84

Интернет адрес: <https://www.gov.pl/web/finanse>

Крайна точка за обмен на информация (URL): <https://www.gov.pl/web/finanse/daneteleadresowe>

Роли на тази организация:

Организация, която предоставя информация за общата нормативна уредба за данъците, приложима на мястото, където ще се изпълнява поръчката

8.1. ORG-0007

Официално наименование: Ministerstwo Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej

Регистрационен номер: NIP: 5262895101

Регистрационен номер: REGON: 015725935

Пощенски адрес: ul. Nowogrodzka 1/3/5

Град: Warszawa
Пощенски код: 00-513
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Държава: Полша
Звено за контакт: Infolinia centralna
Електронна поща: info@mriips.gov.pl
Телефон: +48 222 500 115
Интернет адрес: <https://www.gov.pl/web/rodzina>
Крайна точка за обмен на информация (URL): <https://www.gov.pl/web/rodzina/danekontaktowe>

Роли на тази организация:

Организация, която предоставя информация за общата нормативна уредба за защитата на заетостта и условията на труд, приложима на мястото, където ще се изпълнява поръчката

8.1. ORG-0008

Официално наименование: Ministerstwo Klimatu i Środowiska
Регистрационен номер: NIP: 5261647453
Регистрационен номер: REGON: 001064858
Пощенски адрес: ul. Wawelska 52/54
Град: Warszawa
Пощенски код: 00-922
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Държава: Полша
Звено за контакт: Centrala telefoniczna
Електронна поща: info@klimat.gov.pl
Телефон: +48 22 369 290
Интернет адрес: <https://www.gov.pl/web/klimat>
Крайна точка за обмен на информация (URL): <https://www.gov.pl/web/klimat/danekontaktowe>

Роли на тази организация:

Организация, която предоставя информация за общата нормативна уредба за опазването на околната среда, приложима на мястото, където ще се изпълнява поръчката

8.1. ORG-0000

Официално наименование: Publications Office of the European Union
Регистрационен номер: PUBL
Град: Luxembourg
Пощенски код: 2417
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Luxembourg (LU000)
Държава: Люксембург
Електронна поща: ted@publications.europa.eu
Телефон: +352 29291
Интернет адрес: <https://op.europa.eu>
Роли на тази организация:
TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 84531670-5477-4f45-847a-341d2c088376 - 01
Вид на формуляра: Състезателна процедура
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Подвид на обявлението: 17
Дата на изпращане на известието: 12/05/2026 07:23:40 (UTC+00:00) западноевропейско време
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: полски
Номер на публикуване на обявлението: 327040-2026
Номер на броя на ОВ S: 92/2026
Дата на публикуване: 13/05/2026